



Le 15 février 2018

Lynda Carrier  
Coordonnatrice du secrétariat de la commission  
Bureau d'audiences publiques en environnement (BAPE)  
Édifice Lomer-Gouin  
575, rue Jacques-Parizeau, bureau 2.10  
Québec (Québec) G1R 6A6

**Objet: Soutien au projet de terminal d'approvisionnement carburant d'aviation de CIAM**

Je vous écris pour exprimer l'appui de l'Association du transport aérien international (IATA) au terminal d'approvisionnement de carburant d'aviation situé à Montréal-Est comme proposé par la Corporation Internationale d'Avitaillement de Montréal (CIAM).

L'IATA représente quelque 280 compagnies aériennes dans le monde, qui représentent 83 % du trafic aérien mondial. L'IATA et ses membres ont comme objectif de réduire le coût total du carburant, de protéger la fiabilité de l'approvisionnement et de veiller au maintien des normes de qualité des produits en étroite collaboration avec les gouvernements, les aéroports et les fournisseurs de carburant du monde entier.

L'IATA a rencontré des représentants du CIAM, qui ont fourni une explication complète de leur système de livraison de carburant d'aviation. Ils ont aussi discuté des justifications commerciale et opérationnelle du projet. À l'heure actuelle, la demande de carburant d'aviation aux aéroports internationaux de Montréal, d'Ottawa et de Toronto dépasse d'environ 50 % le volume produit par les raffineries du Québec et de l'Ontario. Par conséquent, l'approvisionnement en carburant d'aviation de ces aéroports dépend fortement des importations effectuées par l'entremise d'infrastructures de terminaux maritimes. En effet, les compagnies aériennes importent une partie importante de carburant pour répondre au déficit de la production en raffinerie, par l'intermédiaire d'un terminal maritime. Compte tenu de cette capacité limitée, il y a un plus grand risque qu'une perturbation des opérations se produise si cette infrastructure devenait indisponible, même temporairement. Toute perturbation importante aurait un effet d'entraînement sur plusieurs compagnies aériennes et aéroports du Québec et du reste du Canada.

Le nouveau système d'approvisionnement proposé améliorerait la sécurité de l'approvisionnement en carburant tout en répondant aux critères environnementaux, techniques, financiers et de sécurité. De plus, l'infrastructure proposée réduira considérablement la distance parcourue par les wagons et les camions-citernes transportant le carburant, réduisant ainsi les impacts du transport terrestre, comme les émissions de GES.

L'IATA croit que la mise en œuvre du projet de terminal de carburant d'aviation de CIAM assurera un approvisionnement en carburant d'aviation plus sécuritaire, fiable et économique, et répondra aux besoins à long terme des compagnies aériennes des aéroports de Montréal, Ottawa et Toronto.



Cordialement,

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Douglas E. Lavin".

Douglas E. Lavin  
Vice Président, Membre et les relations extérieures, l'Amérique du Nord, IATA  
1201 F. Street, NW, Suite 650  
Washington, D.C. 20004  
Tel: (202) 628 9292  
Email: [lavind@iata.org](mailto:lavind@iata.org)

Fin du document